



국제플라자 뉴스



공익재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橋通東4-8-1 카리노 미야자키 지하 1층
Tel:0985-32-8457 Fax:0985-32-8512 Homepage:https://www.mif.or.jp E-mail:miyaiinfo@mif.or.jp
개관시간:오전10시~오후7시 (화요일~토요일) 휴관일:일·월·공휴일, 연말연시 (12월29일~1월3일)

일본어 카페 in 니치난 *무료·사전 신청 필요

지역 사람들과 일본어로 즐겁게 얘기합시다!
누구라도 참가 가능합니다. 참가비는 무료입니다.

◇테 마: 일본어로 즐겁게 얘기합시다! ~방재~

◇일 시: 9월 18일(일) 13:30~15:30

◇장 소: 창객창인 센터

◇접 수: 15명

◇신청방법: 이름, 전화번호, 국적, 일본어 레벨을 메일 또는 FAX로 알려주십시오.

◇마 감: 9월 10일(토)

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



일본어 연습 모임 *무료·자유 참가

◇일 시:

[수요일] 10:30~11:30 9/7, 9/14, 9/21, 9/28

[금요일] 10:30~11:30 9/2, 9/9, 9/16, 9/30

[토요일] 14:30~15:30 9/3, 9/10, 9/17, 9/24

◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층

◇문 의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



온라인 일본어 강좌 초급 1·2·초중급 *사전 신청 필요

지역에서 필요한 생활 일본어를 배워봅시다!
미야자키현에 거주하며, Zoom 사용이 가능한 분이 참가하실 수 있습니다.

<초급 1>

◇일 시: 10월 4일(화)~1월 19일(목) 매주 화요일·목요일
13:30~15:30 오리엔테이션 1회, 수업 25회

◇대 상: 처음 일본어를 배우는 분

◇정 원: 8명 ◇교과서비: ¥2,640

<초급 2>

◇일 시: 10월 5일(수)~1월 20일(금) 매주 수요일·금요일
10:00~12:00 오리엔테이션 1회, 수업 25회

◇대 상: 히라가나, 가타가나를 읽을 수 있는 분

◇정 원: 10명 ◇교과서비: ¥2,640

<초중급>

◇일 시: 10월 17일(월)~2월 13일(월) 매주 월요일
19:00~21:00 오리엔테이션 1회, 수업 15회

◇대 상: 협회의 일본어 강좌 초급 2 또는 초급 3을 수료하신 분
일본어 레벨이 JLPT N5 정도이신 분

◇정 원: 10명 ◇교과서비: ¥2,420

★수강료: 무료 *교재 비용은 별도입니다.

★신청:

★마 감: 9월 26일(월)

★문 의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



외국인을 위한 일본어 강좌 초급 1·2·3

*사전 신청 필요

현 내 거주 외국인을 대상으로 일본어 초급강좌가 열립니다.
많은 참가 부탁드립니다.

◇일 시: 10월 4일(화)~1월 17일(화)

매주 화요일·목요일 (총 25회)

초급 1 10:10~12:10

초급 2 13:00~15:00

초급 3 15:30~17:30

◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층

◇대 상: 초급 1 처음 일본어를 배우는 분

초급 2 히라가나와 가타가나를 읽을 수 있는 분

초급 3 히라가나와 가타가나를 읽고 쓸 수 있으며
간단한 회화가 가능한 분

◇수강료: 무료

◇교과서비: ¥2,376

◇신청방법: 소정의 신청용지를 작성하여, ①방문 ②우편
③Fax로신청해 주십시오.

◇마 감: 9월 30일(금)

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회



일본어 자원봉사자 소개

*무료·사전 신청 필요



현 내에 거주하고 있는 외국인이나 귀국자 등 일본어를 배우고
자 하시는 분께 당 협회에 등록되어 있는 일본어 자원봉사자를
소개합니다. 학습장소, 시간, 내용 등에 관한 사항은 당사자들끼
리 정하시면 됩니다.

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

국제교류원과의 답사회 ♪ *무료·사전 신청 필요

★해 정 씨와 함께 이야기합시다! (일본어&한국어)



◇일 시: 9월 22일(목) 15:00~16:00

◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층 미야자키 국제플라자

◇정 원: 각 4명(참여 횟수가 적은 사람을 우선한 선착순)

◇마 감: 9월 17일(토)

*신청은 전화, 메일 또는 방문 접수로 접수하고 있습니다.

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

일본전통문화 체험강좌 고토 in 고민가

*참가무료, 사전 신청 필요



150년 전에 지어진 오래된 민가에서 일본의 악기, 고토의 연주를
듣고 실제로 고토를 연주해 보지 않겠습니까?

◇일 시: 10월 22일 (토) 14:00~15:30

◇장 소: 고택 「시바」 (미야자키현 종합박물관)

◇강 사: 후지타 준코 씨 그 외 2명 (아야네 고토 앙상블)

◇정 원: 10명 (선착순)

◇대 상: 현내 거주 외국인

◇참가비: 무료

◇신청방법: ①성명, ②연락처 (전화번호·E-mail),

③일본어 레벨을 전화, Fax, 메일, 방문 중 하나로 알려주십시오.

◇마 감: 10월 8일 (토)

◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

신형 코로나 바이러스 감염 상황에 따라서 일정이 변경되거나
중지되는 경우도 있으므로, 여러분들의 많은 이해 바랍니다.
최신 정보는 협회 홈페이지·Facebook에서 확인해주시기 바
랍니다.

국제이해강좌 대만편 **※무료·사전 신청 필요** 「매혹적인 대만」

대만 타이베이 출신의 시바 레이코씨로부터의 이야기입니다.
이야기를 들으면 당신도 대만으로 여행 가고 싶어질걸요!
(강좌는 일본어로 진행됩니다.)



- ◇일 시: 10월 29일(토) 14:00~16:00
- ◇장 소: 미야자키시 중앙공민관 중연구실
- ◇강 사: 시바 레이코 씨
- ◇정 원: 25명(선착순) ◇수강료: 무료
- ◇공동 주최: 미야자키대학 국제연계센터
- ◇신청방법: 이름·주소·전화번호를, 방문, 전화, 팩스 혹은 이메일로 신청해주시길 바랍니다.
- ◇마 감: 10월 18일(화)
- ◇신청·문의: (公財)미야자키현 국제교류협회

제17회 아트 페스티벌 ~외국인이 본 미야자키 작품전~ 작품응모!

미야자키현 내에 거주하고 있는 외국인 또는 일본인이지만 외국에 뿌리를 두고 있는 분들의 사진·서예·회화·수공예품 그 밖의 부문으로 아트 작품을 모집합니다. 여러분의 훈훈한 작품을 기다리겠습니다.

- ◇참가 대상: 원칙적으로 미야자키에 살고 있는 외국인 또는 외국에 뿌리를 둔 분
- ◇테 마: “미야자키”
- ◇부 문: 사진, 회화, 서예, 수공예(영상은 제외)
- ◇출품가능 작품수: 각 부문별로 한 명당 작품 2점 이내
- ◇사이즈: 50cm×50cm이내
- ◇응모마감: 11월 5일(토)
- ◇응모방법: 우편, 직접 접수 또는 E-mail
신청용지에 이름(후리가나)·출신국가·연락처·작품명·소재·작품 설명문(50자 이내)·응모부문 등을 기입 후, 작품과 함께 응모.
- ◇제출처: (公財) 미야자키현 국제교류협회
- ◇전시회: 11월 15일(화) ~11월 27일(일)
10:00~21:00
※11월 15일 (화) 13:00~
- ◇전시장소: 미야코시티 2층 걸리버 광장
- ◇시 상: 관람객의 투표에 의해 각 부문의 상위 입상자를 결정.
※11월 27일(일) 미야코시티 3층 아지사이 홀에서 상위 입상자 발표와 시상식을 행하며, 상장과 상품을 수여 예정.
- ◇신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

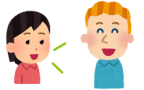


국제 후레아이 챗트 영어 후기 (미야자키 시·온라인) **※사전 신청 필요**

여러 나라에서 온 자원봉사자와 영어로 함께 얘기해 봐요!

- <미야자키 시>
- ◇일 시: 10/1, 10/15, 10/29, 11/12, 11/26, 12/10
토요일 총 6회 10:30~11:30
- ◇장 소: 카리노 미야자키 지하 1층
- ◇정 원: 5명(응모가 많을 때는 찬조회원·처음 참가하시는 분 우선)
- ※신형 코로나 바이러스 상황에 따라서는 온라인(Zoom) 개회로 변경될 수도 있습니다.

- <온라인>
- ◇일 시: 10/8, 10/22, 11/5, 11/19, 12/3, 12/17
토요일 총 6회 10:30~11:30
- ◇장 소: 온라인(Zoom)
- ◇정 원: 10명(응모가 많을 때는 찬조회원·처음 참가하시는 분 우선)



- ★대 상: 영어로 일상회화가 가능하신 분
온라인 수강은 Zoom 이용이 가능한 분
- ★수강료: 찬조회원 학생 1,000엔(6회)
비회원 3,000엔(6회)
중학생 이하 500엔(6회)
- ★신청방법: 이름·주소·전화번호를, 방문, 전화, 팩스 혹은 이메일로 신청해주시길 바랍니다.
- ★마 감: 9월 21일(수)
- ★신청·문의: (公財) 미야자키현 국제교류협회

찬조회원 모집! 연회비:2,000엔 단체:10,000엔



- 찬조회원이 되시면...
- 매달 발행하고 있는 「국제플라자 뉴스」를 보내드립니다.
- 연 2회 발행하고 있는 광고지 「South Wind」를 보내드립니다.
- 협회가 개최하는 강좌에 우선 참가 가능합니다.
- 협회가 개최하는 강좌의 참가비가 할인됩니다.
- 단체 찬조는 협회 홈페이지 에서 링크가 가능합니다.

◇문 의 : (公財)미야자키현 국제교류협회

방재·방법 정보 메일 서비스(다국어 전송)

미야자키현에서는, 2022년 7월부터 방재 정보의 다국어 전송을 시작했습니다.전자 메일로 휴대 전화나 PC에 전송하며, 등록·정보료는 무료(단, 수신 관련 통신료는 이용자 부담)입니다.

등록 이메일 주소(한국어)

: ko-bousai.miyazaki-pref@raidan2.ktaiwork.jp



테게테게 미야자키 라이프 (てげてげ宮崎ライフ)

<한국인과 100일>



국제교류원
양해정

저번 달(7월)의 29일은, 제가 미야자키에 온 지 100일째가 되는 기념일이었습니다! 상으로, 혼자서 작은 파티를 열었습니다.

그리고 보면, 한국에서는 100이라는 숫자를 중요하게 여긴다는 생각이 들었습니다. 예를 들면, 연인들이 사귀기 시작한 지 100일째가 되는 날을 기념일로 한다든지, 전통적으로는 아기의 생후 100일이 지난 것을 축하하는 행사 [백일]이 있습니다. 혹은, 수능능력시험의 100일 전부터 시험까지의 날을 카운트하는 문화도 있습니다. 왜 그럴까요?

실은 한국인인 저도 잘 몰랐던 부분이지만, 이번 칼럼을 위해 찾아보았습니다. 100이라는 숫자는 한국에서 예전부터 [성숙, 완전]을 의미한다고 전해져왔다고 합니다. 그렇군요! 저도 100일이 지나면서 조금은 성숙한 국제교류원이 되었을까요? 덧붙여서, 한국의 연인들은 200일, 300일...도 축하합니다. 그러니까 또 200일째 되는 날 자신에게 줄 상을 기대하면서, 앞으로도 화이팅~!!!!

